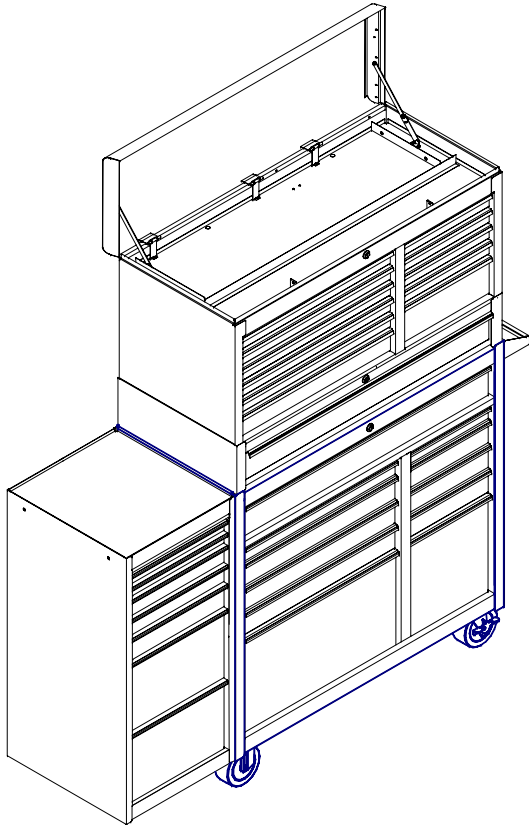


Professional Chests and Roller Cabinets with Ball Bearing Slides

All 26",40" and 50" Wide Units



Please indicate the following information from the service part drawing provided.

Model Number: _____

Model Description: _____

*Product you purchased may vary from picture shown.

Caution: Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before first use of this product. Retain this document for future reference.

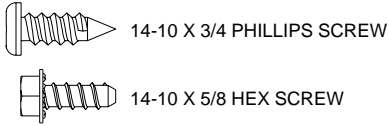
SAFETY

SAFETY WARNINGS AND CAUTIONS:

- **DO NOT** stand on this product. You may fall which may cause personal injury.
- **WEAR SAFETY GLASSES** when removing or repositioning the slides. The tool could slip which may cause personal injury.
- When moving this product, do not pull it. Push the product to prevent personal injury.
- Handle and swivel casters must be attached on the same side of the product.
- **USE THE BRAKES** when not moving this product. This will prevent the product from rolling, which may cause personal injury or product damage.
- **BE CAREFUL** when opening more than one drawer. The product may become unstable and tip, which may cause personal injury or product damage.
- **DO NOT** mount this product on a truck bed or any other moving object. This may cause personal injury or product damage.
- **DO NOT** step in the drawers. You may fall which may cause personal injury.
- Appropriately secure this product before moving it with a forklift.
- **DO NOT** tow with power equipment. The product could tip, which may cause personal injury or product damage.
- **DO NOT** alter this product in any manner. For example, do not weld external lockbars or attach electrical equipment. This may cause product damage or personal injury.
- A heavy duty side cabinet must be used on an equally heavy duty cart.
- Keep the product on level surfaces. The product may become unstable and tip if stored or moved on an un-level surface, which may cause personal injury or product damage.
- Lock the drawers and doors before moving this product. The drawers or doors could come open and make the product unstable and tip, which may cause personal injury or product damage.
- When the cover is opened, be sure the cover stop is in the locked position. This will prevent accidental closure and personal injury.
- **BE CAREFUL** when closing the cover. Remove hands before the cover closes completely to prevent personal injury.
- The maximum weight for each drawer should be no more than 75 pounds.
- The maximum product weight, including contents, should be no more than 2,000 pounds for roller cabinets.
- Close the cover and lock the drawers and doors before moving this product. The drawers or doors could come open and make the product unstable and tip, which may cause personal injury or product damage.
- Remove the work surface, if provided, from the roller cabinet before mounting the chest. Failure to do so may cause the chest to slide off, which may cause personal injury or product damage.
- **WEAR SAFETY GLASSES AND BE CAREFUL** when moving the cover rods. The rod could spring out of the hole, which may cause personal injury.

In the United States Call 1-800-833-4405 for Service Parts.
Outside the United States call your local distributor.

HARDWARE:

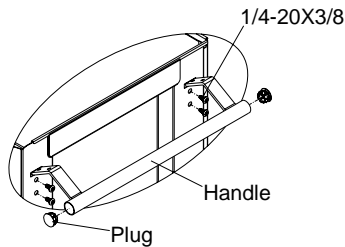


Note: Remove all components from drawers before assembling this unit.

ASSEMBLY

SIDE HANDLE ATTACHMENT:

- Insert the handle tabs into the slots in the side of the cart.
- Attach the handle using four 1/4-20 x 3/8 slotted screws.
- Insert a plug in each end of the handle.



CASTER INSTALLATION:

Note: There are 2 styles of caster mounting depending on the cabinet purchased. Choose the style that applies to your cabinet.

STYLE 1:

(Caster angles pre-installed)

- Place the unit on it's top. Use the packaging material to protect the paint finish.
- Attach casters using (4) #14-10 X 5/8 screws in each caster. Mount both swivel casters on the same side of the cabinet as the side handle.
- Wrench tighten all screws. Do not overtighten.
- Return the unit to its upright position.

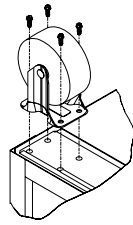
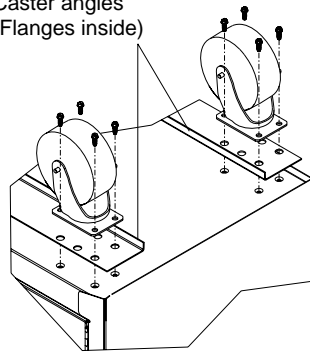
STYLE 2:

(Caster angles supplied)

Note: Failure to install caster angles may result in premature cabinet failure.

- Place the unit on it's top. Use the packaging material to protect the paint finish.
- Position caster angles on the cabinet. Flanges should be toward the inside and pointed up.
- Attach casters and caster angles using (4) #14-10 X 5/8 screws in each caster. Mount both swivel casters on the same side of the cabinet as the side handle.
- Wrench tighten all screws. (Do not overtighten.)
- Return the unit to its upright position.

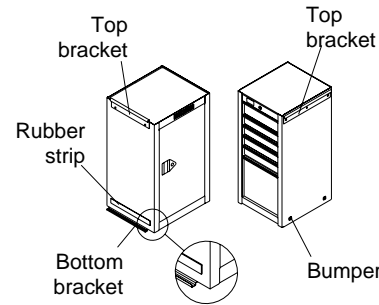
Caster angles
(Flanges inside)



SIDE CABINET ATTACHMENT:

NOTE: The side cabinet may be mounted to either side of the unit. Before installing the side cabinet, remove the handle by following the side handle instructions. The chest must be moved for side cabinet attachment. Reattach chest to cabinet before moving the unit.

- Attach the adhesive-backed rubber bumpers at the bottom corners of the side cabinet.
- Attach the top bracket to the side cabinet using three #14-10 x 5/8 pan head screws.
- Hang the side cabinet on the unit.



REVERSIBLE DOOR MOUNTING INSTRUCTIONS:

TO MOUNT DOOR ON OPPOSITE SIDE:

- Remove door and hinge assembly by removing screws on hinge.
- Turn upside down and refit to opposite side using the same screws.

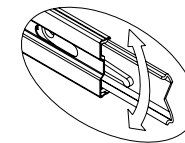
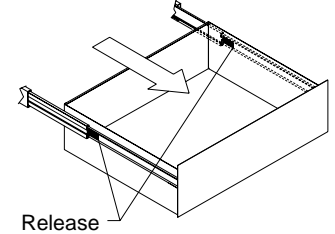
NOTE: Adjust door to assure optimum performance prior to wrench tightening screws.

- Place the bottom bracket over the bottom flange of the unit and attach to the underside of the side cabinet (see close-up) using 3/8-16 x 3/4 hex screws.
- Reattach the handle to the side cabinet per side handle attachment instructions.

OPERATION

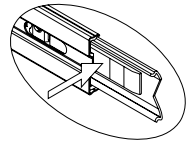
REMOVING AND INSTALLING DRAWERS:

- Empty the drawer.
- Fully extend the drawer.



Lever Style - Lift or lower (depending on the slide) the release lever on both sides, (this allows the slides to ride over the stops.) Pull out to remove.

Tab Style - Depress the release tabs on both sides, (this allows the slides to ride over the stops.) Pull out to remove.



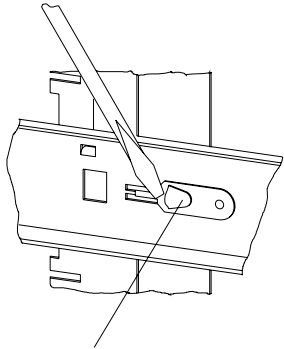
To reinstall, carefully align the slides and slowly push the drawer into the unit until the drawer stops.

REMOVING AND INSTALLING SLIDES:

NOTE: To remove the slide from the unit, first remove the drawer.

- Lift and hold the spring retainer, and push the slide toward the rear of the unit. The slide may now be removed.
- To reinstall the slide, place the slide in the appropriate position in the unit and pull toward the front of the unit until the spring retainer snaps into position and secures the slide.

- For smooth operation, make sure the drawers are matched with their original slides.



Spring retainer

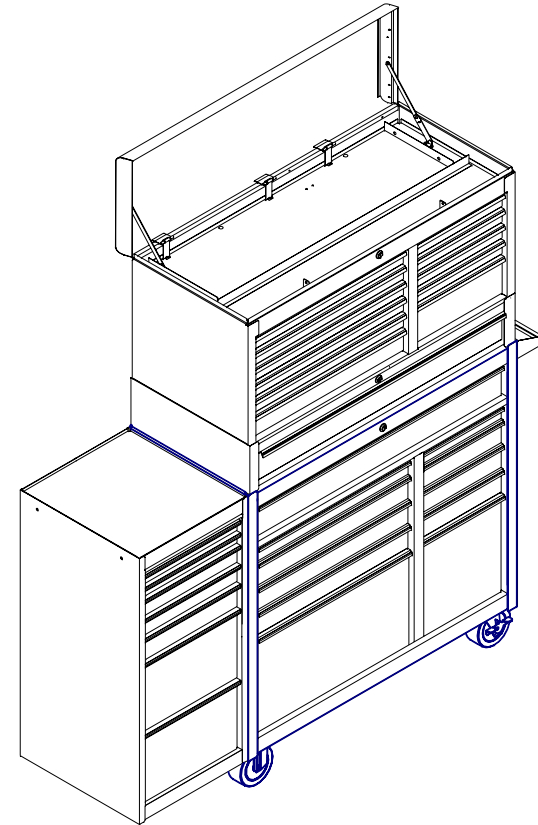
MAINTENANCE

- For casters, use high quality bearing grease, (yearly).
- Lubricate the slides with grease or equivalent, (twice yearly.)
- Lubricate lock with graphite, (yearly).
- Periodically the drawer fronts, drawer trim, and other surfaces should be cleaned with a mild detergent and water.
- Auto wax will preserve the unit's luster finish. Apply the wax as to a car. The wax will also help protect the unit against scratches.
- Grease and oil can be removed with most standard cleaning fluids. For safety, use a nonflammable cleaning fluid.
- If drawer liners are supplied, it is recommended they are used to protect the finish inside the drawers and to make the drawers easier to clean. The drawer liners may be cleaned with soap and water.

Manual del propietario

Cajas portaherramientas y gabinetes rodantes de tipo profesional con correderas de cojinetes de bolas

Todas las unidades de 660 mm, 1016 mm y 1270 mm de anchura



Sírvase indicar la siguiente información que encontrará en el dibujo suministrado de la pieza de servicio.

Número de modelo: _____

Descripción del modelo: _____

*La unidad que adquirió puede variar con respecto a la ilustración.

Precaución: Lea y siga todas las reglas de seguridad e instrucciones para el manejo antes de usar la unidad por primera vez. Conserve este manual para referencia futura.

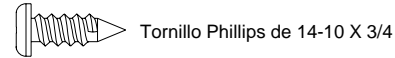
SEGURIDAD

Advertencias y precauciones de seguridad:

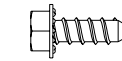
- NO se ponga de pie sobre la unidad. Podría caerse y lesionarse.
- USE GAFAS DE SEGURIDAD al quitar o volver a poner las correderas. Se podría resbalar la herramienta y causar lesiones personales.
- Cuando mueva la unidad, no la hale. Empújela para evitar lesiones personales.
- La manija y las ruedecillas giratorias deben instalarse en el mismo lado del producto.
- UTILICE LOS FRENOS cuando el producto no esté en movimiento. Esto impedirá que se deslice, lo que podría causar lesiones personales u ocasionar daños al producto.
- SEA CUIDADOSO cuando abra más de una gaveta. Las unidades podrían quedar inestables y volcarse, lo cual podría ocasionar lesiones personales o daño a la unidad.
- NO monte esta unidad en la plataforma de carga de la camioneta ni en ningún otro objeto móvil. Podría causar lesiones personales o daño a la unidad.
- NO se ponga de pie en las gavetas. Podría caerse y lesionarse.
- Asegure adecuadamente la unidad antes de moverla con un montacargas.
- NO arrastre la unidad con equipo eléctrico. La unidad podría volcarse, lo cual podría ocasionar lesiones personales o daño a la unidad.
- NO altere la unidad en modo alguno. Por ejemplo, no suelde las barras de sujeción externas ni le incorpore equipos eléctricos. Podría causar daño a la unidad o lesiones personales.
- Un gabinete lateral EXTRAFUERTE se debe usar en un carro que también sea extrafuerte.
- Mantenga el producto sobre superficies planas. El producto puede desestabilizarse y volcar si se almacena o se mueve en superficies no llanas, lo cual podría causar lesiones personales o dañar el producto.
- Asegure las gavetas y puertas antes de mover este producto. Estas se podrían abrir y hacer que el producto quede inestable y se vuelque, lo cual podría causar lesiones personales o daños al producto.
- Cuando la cubierta esté abierta, asegúrese de que el retén de la cubierta esté en la posición de bloqueo. Esto evitará el cierre accidental y lesiones personales.
- TENGA PRECAUCIÓN al cerrar la tapa. Quite las manos antes de que la tapa se cierre por completo para evitar daños personales.
- El peso máximo en cada gaveta no debe ser mayor de 34.1 kg.
- Para los gabinetes rodantes, el peso máximo del producto incluyendo su contenido, no puede ser mayor de 908 kg.
- Cierre la tapa y asegure las gavetas y puertas antes de mover este producto. Estas se podrían abrir y hacer que el producto quede inestable y se vuelque, lo cual podría causar lesiones personales o daños al producto.
- Antes de instalar la caja portaherramientas, quite la superficie de trabajo del gabinete rodante, si ésta forma parte del equipo. El no hacerlo podría ocasionar el deslizamiento y caída de la caja, lo cual podría causar lesiones personales o daños al prod
- USE GAFAS DE SEGURIDAD Y TENGA MUCHO CUIDADO al mover las varillas de la tapa. La varilla podría salir disparada del agujero y causar lesiones personales.

En estados Unidos llame al 1-800-833-4405 para piezas de repuesto.
Fuera de Estados Unidos llame a su distribuidor local.

QUINCALLERIA:



Tornillo Phillips de 14-10 X 3/4



Tornillo hexagonal de 14-10 x 5/8

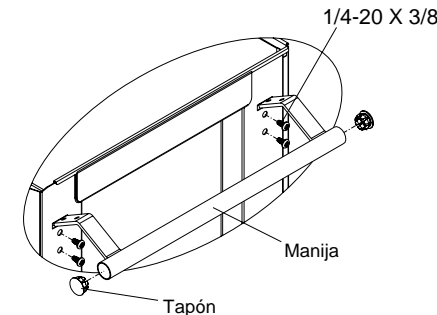
Nota: Retire todos los componentes de las gavetas antes de ensamblar esta unidad.

ENSAMBLAJE

INSTALACIÓN DE LA MANIJA

(Según el modelo)

- Introduzca las lengüetas de la manija en las aberturas en el lado del carro.
- Fije la manija usando cuatro tornillos ranurados de 1/4-20 x 3/8.
- Introduzca un tapón en cada extremo de la manija.



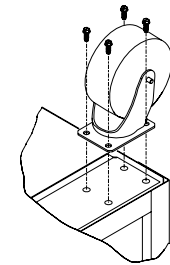
COLOCACIÓN DE LAS RUEDAS

Nota: Hay 2 estilos de montaje de ruedas giratorias dependiendo del gabinete que se adquiera. Elija el estilo que aplique a su gabinete.

ESTILO 1:

Ángulos de ruedas giratorias pre-instalados

- Coloque la unidad sobre su parte superior. Utilice el material de empaque para proteger el acabado de la pintura.
- Fije las ruedas giratorias utilizando (4) tornillos No. 14-10 X 5/8 en cada rueda giratoria. Monte ambas ruedas pivotantes en el mismo lado del gabinete donde se encuentra la manija lateral.



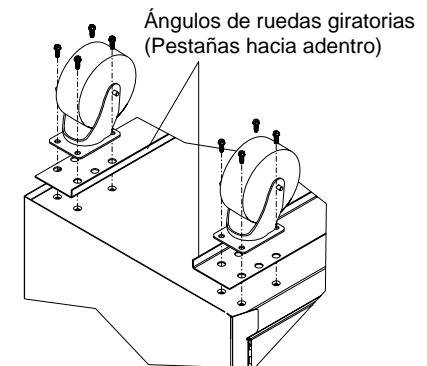
- Apriete todos los tornillos con una llave. No apriete demasiado.
- Volver a poner el armario en su posición recta.

ESTILO 2:

Se suministran los ángulos para las ruedas giratorias

Nota: No instalar los ángulos de las ruedas giratorias puede ocasionar falla prematura del gabinete.

- Coloque la unidad sobre su parte superior. Utilice el material de empaque para proteger el acabado de la pintura.
- Ubique los ángulos de las ruedas giratorias en el gabinete. Las pestañas deben ir hacia el interior y apuntando hacia arriba.
- Fije las ruedas giratorias y los ángulos de las ruedas giratorias utilizando (4) tornillos No. 14-10 X 5/8 en cada rueda giratoria. Monte ambas ruedas pivotantes en el mismo lado del gabinete donde se encuentra la manija lateral.
- Apriete todos los tornillos con una llave. No apriete demasiado.
- Volver a poner el armario en su posición recta.

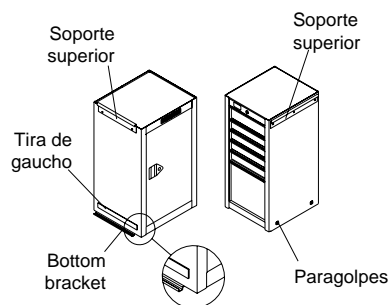


INSTALACION DEL BABINETE

LATERAL:

NOTA: El gabinete lateral puede ser instalado en cualquier lado de la unidad. Antes de instalarlo, se debe quitar la manija. Si hubiera una caja instalada en el carro, primero se debe quitar la caja siguiendo las instrucciones de instalación de la misma o moverla a una posición que no obstruya el acceso a la manija. Quite la manija siguiendo las instrucciones de instalación de la manija lateral.

- Pegue la tira de caucho con respaldo de adhesivo a lo largo del borde inferior del gabinete lateral.
- Fije el soporte superior al gabinete lateral usando dos tornillo cabeza de botón de 3/8-16 x 3/4.
- Cuelgue el gabinete lateral a la unidad.



Instrucciones de montaje para la puerta reversible:

PARA INSTALAR LA PUERTA EN EL LADO OPUESTO:

- Quite la puerta y el ensamble de la bisagra quitando los tornillos de la bisagra.
- Ponga la puerta con la parte de arriba hacia abajo y colóquela en el lado opuesto los mismos tornillos.

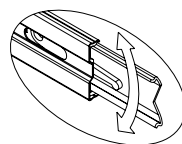
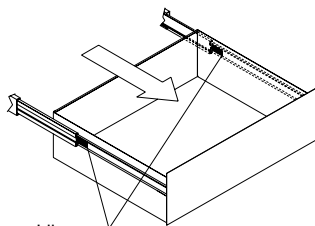
NOTA: Ajuste la posición de la puerta para asegurar su funcionamiento óptimo antes de apretar los tornillos con una llave.

- Coloque el soporte inferior sobre la aleta inferior de la unidad y fíjelo a la parte de abajo del gabinete lateral (véase el dibujo ampliado) usando dos tornillos hexagonales de 3/8-16 x 3/4.
- Vuelva a colocar la manija al gabinete lateral siguiendo las instrucciones de instalación de la manija lateral.

FUNCIONAMIENTO

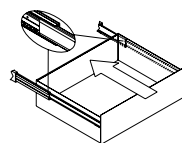
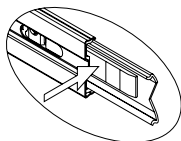
REMOCIÓN E INSTALACIÓN DE GAVETAS:

- Vacíe la gaveta.
- Abra completamente la gaveta.



Estilo palanca – Levante o baje (dependiendo de la corredera) la palanca de liberación en ambos lados (esto permite que las correderas pasen sobre los topes.) Hale hacia afuera para retirar.

Estilo lengüeta – Oprima las lengüetas de liberación en ambos lados (esto permite que las correderas pasen sobre los topes.) Hale hacia afuera para retirar.



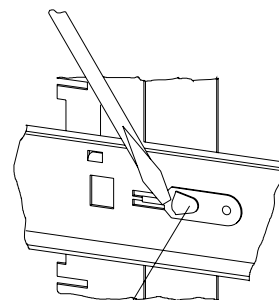
Para reinstalar, alinee cuidadosamente las placas y lentamente empuje la gaveta dentro la unidad hasta que la misma se detenga.

Quitando e instalación de diapositivas:

NOTA: Para quitar la corredera de la unidad, primero quite la gaveta.

- Suba y mantenga subido el retén flexible y empuje la corredera hacia la parte trasera de la unidad. Ahora se podrá quitar la corredera.
- Para volver a instalar la corredera, ponga la corredera en la posición correcta en la unidad. Tire de ella hacia la parte delantera de la unidad hasta que el retén flexible encaje en su lugar y asegure la corredera.

- Para la operación lisa, cerciórese de que los cajones estén correspondidos con sus diapositivas originales.



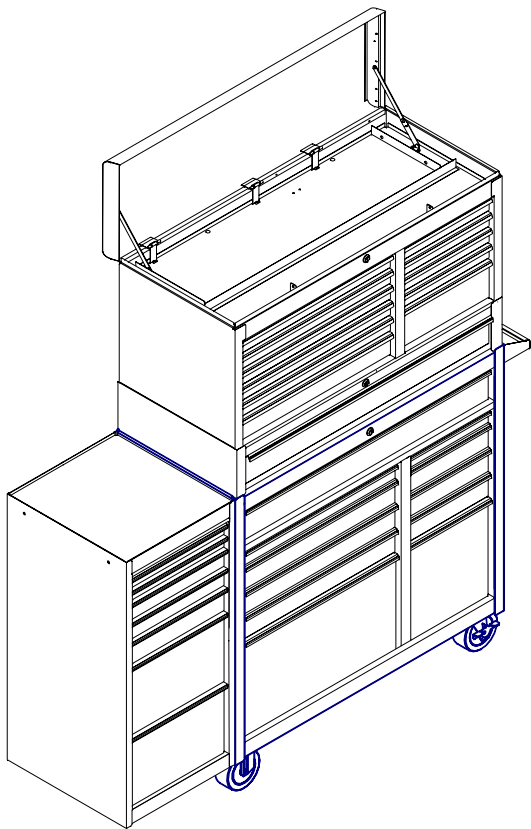
Reten flexible

MANTENIMIENTO

- Para las ruedas, utilice grasa para rodamientos de alta calidad (anualmente).
- Lubrique las guías con grasa o equivalente (dos veces por año.)
- Lubrique la cerradura con grafito (anualmente).
- Limpie con detergente suave y agua los frontales y los bordes laterales de los cajones y las demás superficies.
- La cera para automóviles preservará el acabado brillante de la unidad. Aplique la cera como lo haría al carro. La cera también ayudará a proteger la unidad contra raspones.
- La grasa y el aceite pueden retirarse con la mayoría de los líquidos estándar para limpieza. Por razones de seguridad, utilice un líquido incombustible para limpieza.
- Si se suministran forros para las gavetas, se recomienda que se utilicen para proteger el acabado interno de las mismas y para facilitar la limpieza. Los forros para gavetas pueden limpiarse con agua y jabón.

Rangements et meubles à roulettes avec glissières sur roulements à billes, série professionnelle

Rangements et meubles à roulettes avec glissières sur roulements à billes, série professionnelle



S'rvase indcar la siguiente informacin que encontrar en el dibujo suministrado de la pieza de servicio.

Número de modelo: _____

Descripción del modelo: _____

*La unidad que adquirió puede variar con respecto a la ilustración.

Precaución: Lea y siga todas las reglas de seguridad e instrucciones para el manejo antes de usar la unidad por primera vez. Conserve este manual para referencia futura.

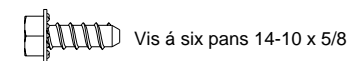
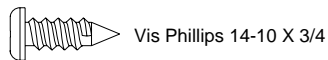
SÉCURITÉ

Conseils de sécurité et précautions:

- NE vous tenez PAS debout sur ce produit. Vous risqueriez de tomber et de vous blesser.
- PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION lorsqu'on retire ou que l'on repositionne les glissières. L'outil risque de glisser et de causer des blessures.
- Lorsqu'on déplace le meuble, ne pas le tirer mais le pousser plutôt afin d'éviter de se blesser.
- La poignée et les roulettes pivotantes doivent être placées du même côté du meuble.
- UTILISEZ LES FREINS lorsque vous ne déplacez pas ce produit. Ceci empêchera le produit de rouler, ce qui pourrait vous blesser ou endommager l'équipement.
- FAITES ATTENTION lorsque vous ouvrez plus d'un tiroir à la fois. Le produit pourrait devenir instable et se renverser, ce qui peut vous blesser ou endommager le produit.
- NE PAS placer le meuble sur un camion ou sur un objet mobile quelconque. Ceci pourrait entraîner des blessures et des dommages matériels.
- NE marchez PAS dans ou sur les tiroirs. Vous risqueriez de tomber et de vous blesser.
- Bien attacher le meuble avant de le déplacer à l'aide d'un chariot élévateur.
- NE PAS remorquer le meuble à l'aide d'un appareil électrique. Il risque de se renverser, ce qui peut entraîner des blessures et des dommages matériels.
- NE PAS modifier le meuble de quelque façon que ce soit. Ne pas souder, par exemple, de barres de verrouillage externes ni fixer d'appareils électriques au meuble. Ceci peut entraîner des blessures et des dommages matériels.
- Un meuble latéral ROBUSTE doit être placé sur un meuble conventionnel tout aussi robuste.
- Laissez le produit sur une surface plane. Le produit risque de devenir instable et de tomber s'il est rangé ou déplacé sur une surface inégale, ce qui peut.
- Verrouiller les tiroirs et les portes avant de déplacer le meuble. Sinon, ils peuvent s'ouvrir et rendre le meuble instable au point de le renverser, ce qui peut causer des blessures et des dommages matériels.
- Une fois le couvercle ouvert, s'assurer que le buttoir de couvercle est en position verrouillée. Cela empêchera une fermeture accidentelle et des blessures.
- FAITES ATTENTION lorsqu'on ferme le couvercle. Retirer les mains avant de le fermer complètement afin d'éviter de se blesser.
- Le poids maximum de chaque tiroir ne doit pas dépasser 34.1 kg.
- Le poids maximum des meubles à roulettes, toutes charges comprises, ne doit pas dépasser 908 kg.
- Fermer le couvercle et verrouiller les tiroirs et les portes avant de déplacer le meuble. Sinon, ils peuvent s'ouvrir et rendre le meuble instable au point de le renverser, ce qui peut causer des blessures et des dommages matériels.
- Le cas échéant, retirer la surface de travail du meuble à roulettes avant de monter le rangement, sans quoi celui-ci risque de glisser et tomber, ce qui peut causer des blessures et des dommages matériels.
- PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION lorsqu'on déplace les tiges du couvercle. Celles-ci peuvent s'éjecter de leur trou et causer des blessures.

Des États-Unis, appelez au 1-800-833-4405 pour les pièces de rechange.
À l'extérieur des États-Unis, appelez votre distributeur local.

QUINCAILLERIE:

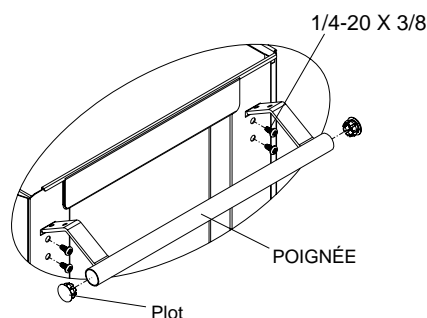


Remarque: Enlever tous les éléments du tiroir avant de monter ce meuble.

ASSEMBLAGE

Fixation de la poignée latérale:

- Insérer les languettes de la poignée latérale dans le côté du meuble.
- Fixer la poignée à l'aide de quatre vis à filets interrompus 1/4-20 x 3/8.
- Introduire un bouchon à chaque extrémité de la poignée.



INSTALLATION DES ROULETTES

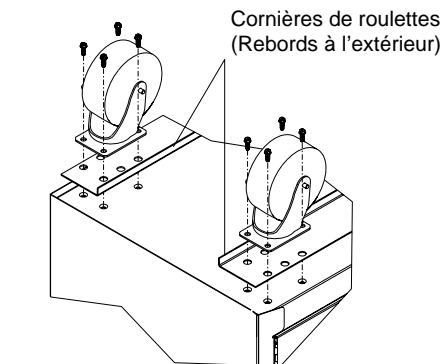
Remarque : Il existe deux styles de montage des roulettes suivant l'armoire achetée.

Choisir le style qui s'applique à son cabinet.

STYLE 1 :

Cornières de roulettes préinstallées

- Placer l'unité sur son haut. Utiliser le matériel d'emballage pour protéger la peinture.
- Attacher les roulettes avec 4 vis n° 14-10 X 5/8 pour chaque roulette. Monter les deux roulettes pivotantes sur le même côté du meuble que la poignée latérale.
- Serrer toutes les vis à l'aide d'une clé Ne pas trop serrer.
- Remettre l'armoire en position verticale.

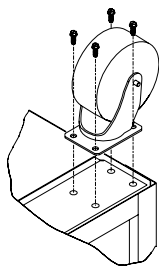


STYLE 2 :

Cornières de roulettes fournies

Remarque : Ne pas installer les cornières de roulettes peut entraîner une défaillance prématurée de l'armoire.

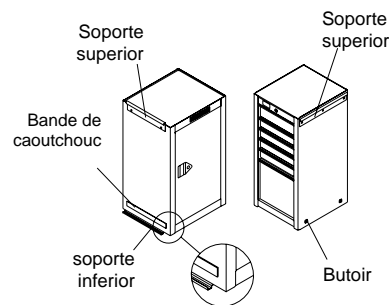
- Tourner le meuble à l'envers. Utiliser le matériel d'emballage pour protéger le fini de la peinture.
- Placer les cornières sur l'armoire. Les ailes doivent être tournées vers l'intérieur et pointées vers le haut.
- Attacher les roulettes et les cornières avec 4 vis n° 14-10 X 5/8 pour chaque roulette. Monter les deux roulettes pivotantes sur le même côté du meuble que la poignée latérale.
- Serrer toutes les vis à l'aide d'une clé Ne pas trop serrer.
- Remettre l'armoire en position verticale.



L'ARMOIRE LATÉRALE:

REMARQUE: L'armoire latérale peut être montée à gauche ou à droite du meuble. Avant de monter l'armoire latérale, déposer la poignée en suivant les explications fournies pour la poignée. Le coffre doit être déplacé pour permettre le montage de l'armoire latérale sur le meuble. Pour cela, procéder inversement des indications fournies pour le montage du coffre. Remonter le coffre sur l'armoire avant de déplacer le meuble.

- Fixer la bande en caoutchouc à endos adhésif le long du rebord inférieur de l'armoire latérale.
- Fixer le support supérieur sur l'armoire latérale en utilisant deux vis à tête bombée de 3/8-16 x 3/4 po.
- Accrocher l'armoire sur le meuble.



Instructions pour le montage de la porte réversible: POUR MONTER LA PORTE DU CÔTÉ OPPOSÉ:

- Enlever l'ensemble porte et charnière en enlevant les vis sur la charnière.
- Retourner la porte et la remonter de l'autre côté en utilisant les mêmes vis.

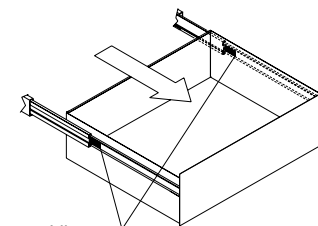
REMARQUE: Régler la porte pour assurer des performances optimales avant de serrer les vis avec une clé.

- Mettre le support inférieur sur le rebord inférieur du meuble et le fixer sur la dessous de l'armoire latérale (voir le détail de l'illustration) à l'aide de vis à tête hexagonale de 3/8-16 x 3/4.
- Remonter la poignée sur l'armoire latérale en suivant les indications fournies pour le montage de la poignée.

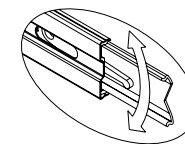
FONCTIONNEMENT

Dépose et pose des tiroirs:

- Vacier la gaveta.
- Abra completamente la gaveta.

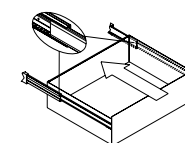
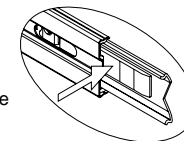


Libere



Estilo palanca – Levante o baje (dependiendo de la corredera) la palanca de liberación en ambos lados (esto permite que las correderas pasen sobre los topes.) Hale hacia afuera para retirar.

Estilo lengüeta – Oprima las lengüetas de liberación en ambos lados (esto permite que las correderas pasen sobre los topes.) Hale hacia afuera para retirar.

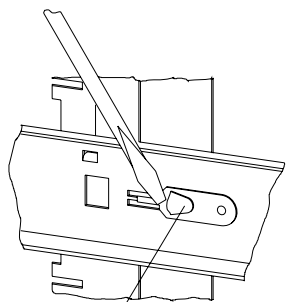


Para reinstalar, alinee cuidadosamente las placas y lentamente empuje la gaveta dentro la unidad hasta que la misma se detenga.

Retirant et installation des glissières: REMARQUE: Pour retirer la glissière de l'unité, retirer d'abord le tiroir.

- Lever et tenir la cale-ressort, et pousser la glissière vers l'arrière de l'unité. La glissière peut maintenant être retirée.
- Pour réinstaller la glissière, placer la glissière dans l'unité dans la position adéquate. Tirer la glissière vers l'avant de l'unité jusqu'à ce que la cale-ressort s'enclenche et fixe solidement la glissière.

- Pour l'exécution sans heurt, assurez-vous que les tiroirs sont appariés avec leurs glissières initiales.



Siege du ressort

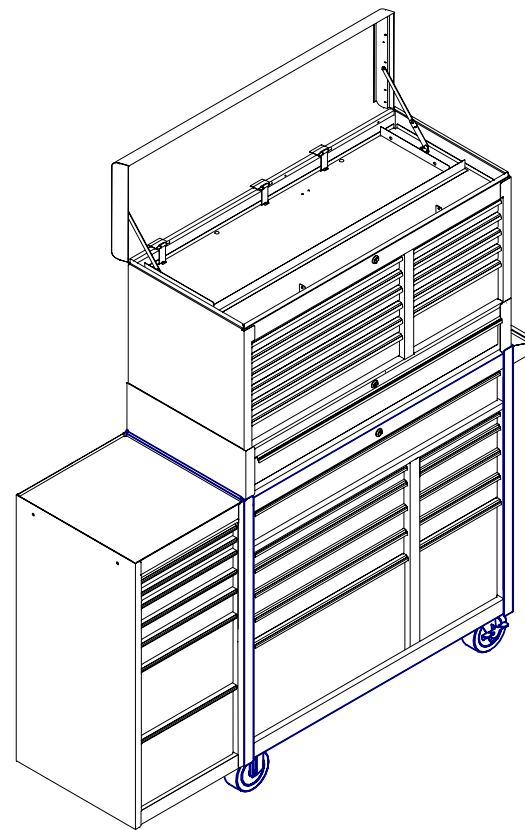
ENTRETIEN

- Garnir les roulettes de graisse à roulements de haute qualité (une fois par an).
- Lubrifiez les glissières avec de la graisse ou quelque chose d'équivalent, deux fois par an.
- Lubrifiez le verrou avec du graphite (une fois par an).
- Est nécessaire de nettoyer périodiquement l'avant et les bordures des tiroirs et toutes les autres surfaces avec un détergent doux et de l'eau.
- La cire pour voiture protégera l'éclat de la finition de l'ensemble. Appliquez la cire comme sur une voiture. La cire contribuera aussi à protéger l'ensemble contre les égratignures.
- Est possible d'enlever la graisse et l'huile avec la plupart des produits nettoyants usuels. Pour plus de sécurité, il est conseillé d'utiliser un produit nettoyant ininflammable.
- Si des revêtements de tiroirs ont été fournis, leur utilisation est recommandée car ils sont conçus pour protéger la finition intérieure des tiroirs et faciliter leur nettoyage. On peut les nettoyer avec une solution d'eau savonneuse.

Gebrauchsanleitung

Für den Profi: Kästen und Rollenschränke mit Kugellager-Führungen

Für alle Einheiten mit einer Breite von 660 mm, 1016 mm und 1270 mm



Bitte tragen Sie die folgenden Angaben ein. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, falls Sie später etwas nachschlagen müssen.

Modellnummer: _____

Modellbeschreibung: _____

*Ausführung Ihres Modells kann von den Abbildungen abweichen.

Vor dem ersten Gebrauch dieses Produkts lesen und alle Sicherheitsvorschriften und Gebrauchsanweisungen beachten. Bewahren Sie diese Beschreibung zum Nachlesen auf.

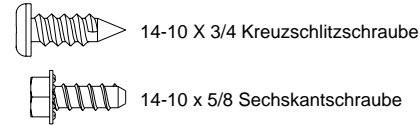
SICHERHEIT

Sicherheitswarnungen und vorsichtshinweise:

- Stellen Sie sich NICHT auf das Produkt. Sie können herunterfallen und sich verletzen.
- TRAGEN SIE EINE SCHUTZBRILLE, wenn Sie die Führungen ausbauen oder wieder einbauen! Das Werkzeug könnte ausrutschen und Sie verletzen.
- Wollen Sie dieses Produkt an einen anderen Ort verbringen, sollten Sie es sicherheitshalber schieben und nicht ziehen.
- Griff und Schwenkrollen müssen auf derselben Seite des Produkts angebracht werden.
- SETZEN SIE DIE BREMSEN EIN, wenn das Produkt nicht bewegt wird. Dies verhindert, dass das Produkt rollt und Verletzungen von Personen oder Produktschäden verursacht.
- VORSICHT beim Öffnen von mehr als einer Schublade! Das Produkt kann instabil werden und kippen, was zu Verletzungen von Personen oder Produktschäden führen kann.
- Montieren Sie dieses Produkt NICHT auf die Ladefläche eines Pritschenwagens oder einen anderen fahrbaren Untersatz! Dies könnte eine Beschädigung des Produkts oder Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie sich NICHT in die Schubladen. Sie können herunterfallen und sich verletzen.
- Sichern Sie dieses Produkt entsprechend, ehe Sie es mit einem Gabelstapler befördern!
- Dieses Produkt NICHT motorisiert abschleppen! Das Produkt könnte umfallen und beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.
- Verändern Sie dieses Produkt IN KEINER WEISE! Zum Beispiel nicht an der Außenseite Riegel anschweißen oder Elektrogeräte befestigen. Das Produkt könnte dadurch beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.
- EIN SCHWERER Seitenschrank muß an einem entsprechend schweren Wagen angebracht werden.
- Stellen Sie das Produkt nur auf ebene Flächen. Das Produkt kann instabil werden und kippen, falls es auf unebenen Flächen aufgestellt oder bewegt wird. Dies kann zu Verletzungen oder Produktschäden führen.
- Bevor Sie dieses Produkt bewegen, verriegeln Sie die Schubladen und Türen! Die Schubladen und Türen könnten sich sonst öffnen und das Produkt instabil machen oder zum Umkippen bringen; es könnte somit beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.
- Beim Öffnen der Abdeckung darauf achten, dass die Stütze der Abdeckung sicher eingerastet ist. Dadurch wird unbeabsichtigtes Zufallen und damit eine Verletzungsgefahr vermieden.
- SEIEN SIE VORSICHTIG, wenn Sie den Deckel schließen. Nehmen Sie die Hände weg, ehe der Deckel zuklappt, damit Sie sich nicht verletzen.
- Das maximale Gewicht für jede Schublade sollte nicht mehr als 34.1 kg betragen.
- Bei Rollenschränken darf das Gewicht einschließlich Inhalt insgesamt höchstens 908 kg betragen.
- Bevor Sie dieses Produkt bewegen, verriegeln Sie die Schubladen und Türen! Die Schubladen und Türen könnten sich sonst öffnen und das Produkt instabil machen oder zum Umkippen bringen; es könnte somit beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.
- Entfernen Sie die Arbeitsfläche, falls vorhanden, von dem Rollenschrank, ehe Sie den Kasten montieren. Andernfalls könnte der Kasten herunterrutschen und beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.
- TRAGEN SIE EINE SCHUTZBRILLE UND SEIEN SIE VORSICHTIG, wenn Sie die Deckelstangen bewegen! Die Stangen könnten aus dem Loch springen und Sie verletzen.

Rufnummer für Serviceteile in den USA: 1-800-833-4405. Wenden Sie sich außerhalb der USA an Ihren lokalen Händler.

KLEINTEILE:



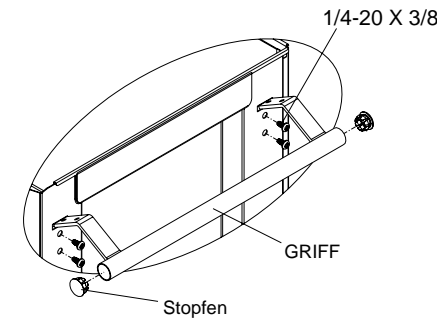
Hinweis: Vor dem Zusammenbau dieser Einheit alle Teile aus den Schubfächern entfernen.

ZUSAMMENBAUEN

SEITENGRIF ANBRINGEN:

(Je nach Modell)

- Die Zungen der Griffe in die Schlitze an der Seite des Schrankes einführen.
- Griff mit vier Schlitzschrauben (1/4-20 x 3/8) befestigen.
- In jedes Ende des Griffs einen Stopfen einsetzen.



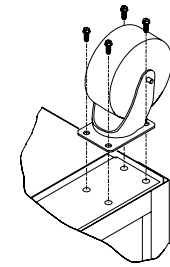
Installation der aufrollen:

Hinweis: Es gibt zwei unterschiedliche Varianten der Schwenkradbefestigung je nach Schrankmodell. Wählen Sie die für Ihr Schrankmodell zutreffende Variante.

VARIANTE 1:

Winkelbeschläge für Schwenkräder vorinstalliert

- Einheit mit der Oberseite nach unten legen. Zum Schutz des Anstrichs Verpackungsmaterial unterlegen.
- Schwenkräder mit jeweils (4) #14-10 X 5/8 Schrauben pro Rad befestigen. Beide Schwenkräder auf derselben Seite wie den seitlichen Handgriff am Schrank anbringen.

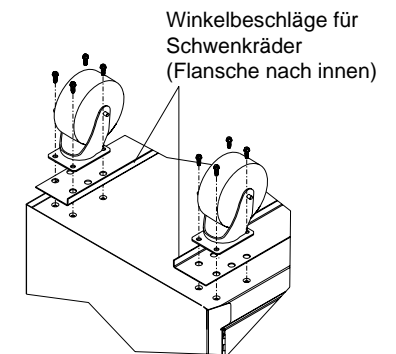


VARIANTE 2:

Winkelbeschläge für Schwenkräder im Lieferumfang enthalten

Hinweis: Werden die Winkelbeschläge für die Schwenkräder nicht eingebaut, kann es zu vorzeitigem Versagen der Einheit kommen.

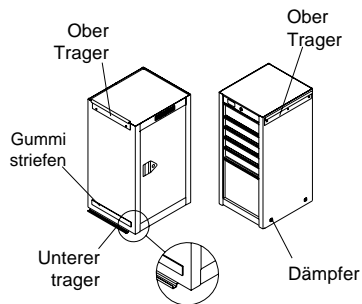
- Die lade verkehrt auflegen; dabei packungsmaterial zum schutz des lackanstrichs unterlegen.
- Winkelbeschläge für Schwenkräder auf Schrank positionieren. Flansche sollten innen liegen und nach oben weisen.
- Schwenkräder und Winkelbeschläge mit jeweils (4) #14-10 X 5/8 Schrauben pro Rad befestigen. Beide Schwenkräder auf derselben Seite wie den seitlichen Handgriff am Schrank anbringen.
- Alle Schrauben mit einem Schraubenschlüssel fest anziehen. Die Schrauben dürfen nicht zu fest angezogen werden.
- Das Gehäuse ist wieder senkrecht zu stellen.



SEITENSCHRANK SCHUBLADEN ANBRINGEN:

HINWEIS: Der Seitenschrank kann an beiden Seiten der Einheit montiert werden. Vor dem Anbringen des Seitenschanks den Griff entfernen, indem die Anweisungen zum seitlichen Griff befolgt werden. Die Truhe muß bewegt werden, um den Seitenschrank zu befestigen. Für das Befestigen der Truhe in umgekehrter Reihenfolge vorgehen. Die Truhe wieder am Schrank befestigen, bevor die Einheit bewegt wird.

- Den Gummikle besfestigen entlang der unteren Kante des Seitenschanks befestigen.
- Den oberen Träger am Seitenschrank befestigen, wobei zwei 3/8-16 x 3/4 Halbrundschauben verwendet werden.
- Den Seitenschrank an die Einheit hängen.



Anweisungen für einbau der wendbaren tür: UM DIE TÜR AUF DER GEGENÜBERLIEGENDEN DEITE ZU MONTIEREN:

- Tür- und Angel-Baugruppe durch Entfernen der Schrauben in der Türangel herausnehmen.
- Umdrehen und an der gegenüberliegenden Seite unter Verwendung derselben Schrauben anbringen.

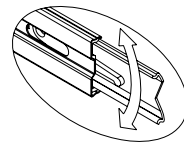
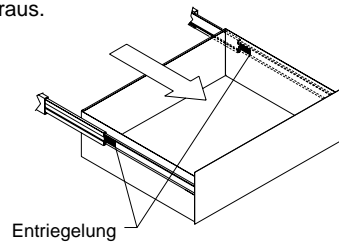
HINWEIS: Justieren Sie die Tür bevor Sie die Schrauben mit einem Schraubenschlüssel fest anziehen, damit sie optimal schließt.

- Den untern Träger über den untern Flansch der Einheit halten und an der Unterseite des Seitenschanks befestigen (siehe Detaildarstellung), wobei 3/8-16 x 3/4 Sechskantschrauben verwendet werden.
- Den Griff gemäß der Befestigungsanweisungen des seitlichen Griff wieder am Seitenschrank befestigen.

GEBRAUCH

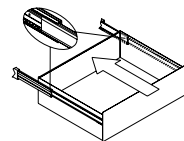
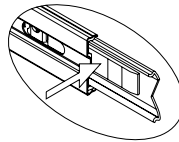
ENTNAHME UND EINBAU DER SCHUBFÄCHER:

- Leeren Sie die Schublade.
- Ziehen Sie die Schublade vollständig heraus.



Mit Hebel - Heben oder senken Sie (je nach Schienen) den Entriegelungshebel an beiden Seiten (dadurch fahren die Schienen über die Stopps.) Ziehen Sie die Schublade zum Entfernen heraus.

Mit Lasche - Drücken Sie die Entriegelungslaschen an beiden Seiten (dadurch fahren die Schienen über die Stopps.) Ziehen Sie die Schublade zum Entfernen heraus.

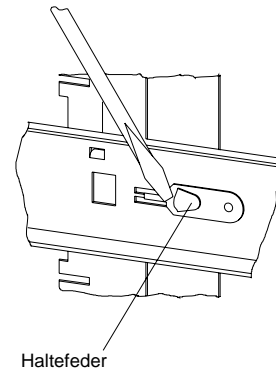


Zum Wiedereinbau die Schienen vorsichtig ausrichten und die Schublade langsam in die Einheit hineinschieben, bis die Schublade am Anschlag anliegt.

Löschen und installieren der plättchen: Anmerkung: Zum Entfernen der Schiene nehmen Sie zuerst das Schubfach heraus.

- Heben Sie die Feder an, halten Sie sie hoch und schieben Sie die Schiene nach hinten. Die Schiene kann jetzt herausgenommen werden.
- Zum Wiedereinsetzen der Schiene platzieren Sie sie an der passenden Stelle. Schieben Sie sie nach vorn bis die Feder einrastet und die Schiene fixiert.

- Für glatte Operation überprüfen Sie, daß die Fächer mit ihren ursprünglichen Plättchen zusammengebracht werden.



WARTUNG

- Rollen mit Lagerschmiere bester Qualität schmieren (jährlich).
- Schmieren Sie die Schienen mit Schmierfett oder ähnlichem (zwei Mal jährlich.)
- Schmieren Sie das Schloss mit Graphit (jährlich).
- Sie Schubladenvorderseiten, die Schubladenleisten und andere Flächen sollten mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser gereinigt werden.
- Autowachs erhält die Glanzoberfläche der Bank. Bringen Sie das Wachs wie bei einem Auto auf. Das Wachs schützt außerdem die Bank vor Kratzern.
- Schmierfett und Öl kann mit den meisten üblichen Reinigungsflüssigkeiten entfernt werden. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nicht brennbare Reinigungsflüssigkeit.
- Wurden Schubladeneinlagen mitgeliefert, sollten sie auch verwendet werden; sie schützen den Lack der Innenseite und erleichtern die Reinigung der Schubladen. Die Einlagen sind waschbar.